

**QUYẾT ĐỊNH của Chủ tịch Hội  
đồng Bộ trưởng số 238-CT ngày  
9-9-1989 về việc lập bảng giá  
cố định mới.**

**CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG**

*Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng Bộ trưởng  
ngày 4 tháng 7 năm 1981;*

*Căn cứ vào yêu cầu quản lý kinh tế;*

*Xét bảng giá cố định năm 1982 ban hành  
theo Quyết định số 88-CT ngày 4-4-1983  
của Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng đến nay  
không còn phù hợp nữa;*

*Theo đề nghị của Tổng cục trưởng Tổng  
cục Thống kê,*

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** — Tiến hành lập bảng giá cố định mới thay thế cho bảng giá cố định năm 1982 để áp dụng từ năm 1990.

**Điều 2.** — Bảng giá cố định mới dùng làm căn cứ tính toán, xác định tốc độ tăng trưởng và cơ cấu kinh tế trong phạm vi cả nước, các thành phần kinh tế, các ngành, các cấp và các vùng lãnh thổ.

**Điều 3.** — Thành lập Ban chỉ đạo lập bảng giá cố định mới ở trung ương gồm:

Trưởng ban:

— Đồng chí Lê Văn Toàn, Tổng cục trưởng Tổng cục Thống kê.

Các Ủy viên:

— Đồng chí Lê Xuân Trinh, Phó Chủ nhiệm Ủy ban Kế hoạch Nhà nước;

— Đồng chí Nguyễn Tam, Phó Chủ nhiệm Ủy ban Vật giá Nhà nước;

— Đồng chí Hồ Tế, Thứ trưởng Bộ Tài chính.

Ban Chỉ đạo Trung ương có trách nhiệm xây dựng phương án lập bảng giá cố định

mới, chỉ đạo và hướng dẫn các Bộ, Tổng cục, các tỉnh, thành phố thực hiện; tổng hợp thành bảng giá cố định mới vào tháng 12 năm 1989 và trình Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng phê chuẩn, ban hành vào quý I năm 1990.

Ban Chỉ đạo Trung ương được lập một tổ chuyên viên biệt phái đặt tại Tổng cục Thống kê gồm một số chuyên viên của Tổng cục Thống kê và các cơ quan thành viên (Ủy ban Kế hoạch Nhà nước, Ủy ban Vật giá Nhà nước, Bộ Tài chính).

Các đồng chí Bộ trưởng, Tổng cục trưởng, Chủ tịch Ủy ban Nhân dân các tỉnh, thành phố và đặc khu trực thuộc Trung ương có trách nhiệm thành lập tổ chuyên viên giúp việc, thực hiện các hướng dẫn về xây dựng bảng giá cố định và báo cáo cho Ban chỉ đạo xây dựng bảng giá cố định của Trung ương danh mục và mức giá của sản phẩm hàng hóa theo đúng nội dung và thời gian quy định.

**Điều 4.** — Các đồng chí Tổng cục trưởng Tổng cục Thống kê, Chủ nhiệm Ủy ban Kế hoạch Nhà nước, Chủ nhiệm Ủy ban Vật giá Nhà nước, Bộ trưởng Bộ Tài chính, các đồng chí Thủ trưởng các Bộ, Tổng cục, Chủ tịch Ủy ban Nhân dân các tỉnh, thành phố và đặc khu trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

K.T. Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng

Phó Chủ tịch

**VÕ VĂN KIỆT**

**CHỈ THỊ của Chủ tịch Hội đồng Bộ  
trưởng số 239-CT ngày 9-9-1989  
về việc đình chỉ trả nhà của  
Nhà nước cho tư nhân.**

Gần đây một số nơi hiểu sai nội dung, chính sách phát triển nền kinh tế có nhiều